

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 10 (1901)
Heft: 35

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Alter Unterwaldner-Reib-Käse * * * * *
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter * * * * *
Frische Nidel-Koch-Butter * * * * *
 10 **Echten Schleuder-Bienen-Honig** *
 Liefert regelmässig gut und billig
Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden.
 („Otto“ ist für die Adresse notwendig.)
 Silberne Medaille Weltausstellung Paris 1900.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine
sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
MONOPOL

279
A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX
für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

Moderne Tapeten
deutsche, französische und englische Fabrikate.
Salubra-Tapeten (Alleinverkauf)
Schweizer Fabrikat, enorm solid, waschbar, desinfizierbar.
Ingrain-Tapeten
satte, warme Farben-Effekte, schöne, stoffliche Wirkung.
Ausführung grösserer und subtiler Arbeiten ***
***** durch geschultes, zuverlässiges Personal.

Sanderson's Tapeten (Generalagentur)
erstklassiges, englisches Fabrikat, wunderschöne Friese.
Lincrusta-Tapeten
Patent-Relief, System Walton; schönster Ersatz für Holztäfel, billiger.
Engl. Plafond-Tapeten (Alleinververtretung erster Firmen)
plastische Wirkung, leichtes Material, höchste Solidität.

Musterkarten und Kataloge auf Wunsch umgehend
franko.
Voranschläge prompt. * Civile Preise. * Sorgfältige Bedienung.

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich, 38 Bahnhofstrasse 38.



Kurhaus und Pension
Gurten-Kulm
bei Bern
861 m ü. M.
Sehr komfortable Pension
* Mässige Preise *
Milch-, Luft- und Höhen-Kurort
Grosse Alpenrundsicht
Reine Alpenluft
Elektrische Gurtenbahn
Umfang des Gutes: 500 Jucharten.

Propr.: Fritz Marti, Winterthur.

Pracht-Katalog
zur Verfügung.

Gebrüder Schwabenland, Mannheim, G 7, 38-46

Prämiert:
Goldene Medaille
Münster i. Westf. 1899

Specialität:
Gediegene Küchen-Einrichtungen

für Hotels, Restaurants und Cafés

Prämiert:
Grosse goldene Medaille
und Ehrenpreis
Frankfurt am Main 1900

Export nach
allen Ländern.

Zu verkaufen

aus Gesundheitsrücksichten auf bestfrequentiertem Fremdenplatz
des Vierwaldstättersees ein gutgeführtes

Hotel- und Pensions-Geschäft

mit 45 Betten und schönem Garten, direkt am See. Günstige
Zahlungsbedingungen. Offerten unter Chiffre H 271 R an die
Expedition dieses Blattes.

A remettre à Pallanza (Lac Majeur) Ancien Hôtel de 2^{me} ordre

au bord du lac, tout près du débarcadère, très fréquenté par la
clientèle allemande et suisse. Lumière électrique, vestibule.
Capital nécessaire 20,000 francs. Occasion exceptionnelle
à cause de la retraite d'un associé.
Adresser les offres à l'administration du journal sous
chiffre H 325 R.

Seiten günstig.

Für ein in dem grössten Winterwetterort der
Schweiz neu erbautes, elegant und modern eingerichtetes
Hotel (Centralheizung), das auch als Sanatorium betrieben
werden kann (30 Betten), wird per 15. Oktober ein
routinierter

Hotel-Direktor

mit 10,000 Fr. Einlage, die hypothekarisch sicher-
gestellt werden, gesucht. Das Unternehmen bietet in-
folge seiner überaus günstigen Lage für jeden Fachmann
eine durchaus sichere Existenz. Offerten sub Z. P. 6040
an Rudolf Mosse, Zürich. 3 8 2A9574

HOTEL-PERSONAL.

Ein Hotelier sucht für kommende Winter-Saison folgende
seiner Angestellten zu placieren:

- 1 Sekretär
 - 1 Concierge
 - 4 Saalkellner
 - 1 Aide de cuisine
 - 1 Aide de cuisine Volontaire (Pâtissier)
 - 2 Femmes de chambre.
- Eintritt kann nach Uebereinkunft erfolgen (zwischen 10. und
31. Oktober).
Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 328 R.

Zu pachten gesucht.

Junger, tüchtiger Hotelier sucht auf kommende Herbst- und
Frühjahrsaison ein

kleineres, gut gehendes Hotel

pachtweise zu übernehmen.
Späterer Kauf nicht ausgeschlossen.
Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 307 R.

Fromage vieux à râper d'Unterwald * * * * *
Beurre frais de table de centrifuge * * * * *
Beurre frais de cuisine de pure crème * * * * *
Miel d'abeilles extrait pur * * * * *
fournit en bonnes qualités à prix modérés
Otto Amstad à Beckenried, Unterwald.
(„Otto“ est nécessaire pour l'adresse).
Médaille d'argent: Exposition universelle Paris 1900. 11



(H 2426 G) 317

Oeufs! Eier! Oeufs!
Trink-Eier
täglich frisch gesammelt in Patent-
Versandkistchen von 240 u. 432 Stück
(Postcollis), sowie fortwährend

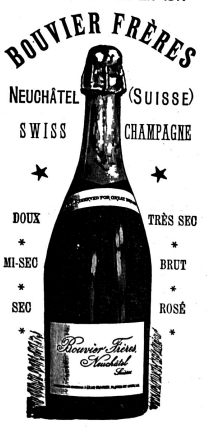
Frische Koch-Eier
in Kisten von ca. 700 Stück empfiehlt
den Herren Hoteliers, Pensionen und
Kuranstalten zu billigsten Tagespreisen.
Jakob Gehring, Eierschäffli,
Murtten (Ot. Freiburg) und Winterthur.

Im Hotel-Pach durchaus be-
wanderte
Vertrauensperson

gesucht als Haushälterin - Stütze -
Buchhalterin, wenn möglich mit Eng-
lisch. Muss schon ähnlichen Posten
Schneider haben und darf nicht Dame
sein. Jahreslohn.
Adresse: Postfach 306, Wengen,
Oberland.

Röchin
Ebendasselbst
gesucht für sofort. (H 4147 Y) 857

MAISON FONDÉE EN 1811



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Restaurant.

Feines, grösseres Restaurant, mit
beliebiger Anzahlung ist
zu verkaufen.
Mithilfe einer Münchener Grossbrauerei
betreffend Anzahlung ist gesichert.
Auskunft Bureau „Columbia“,
Zürich I. (Za 9377) 380

Hotel Pension

am Thunersee
mit 35 Fremdenbetten, an sehr fre-
quentiertem Fremdenplatz, ist
zu verkaufen.
Anzahlung Fr. 15-20,000.
Offerten an die Expedition ds. Bl.
unter Chiffre H 308 R.

BILLARD

(Morgenthaler)
2,85x1,45 m. ist
billig zu verkaufen.
Offerten an die Expedition dieses
Blattes unter Chiffre H 353 R.

Hotel-Verkauf.

In einem vielbenannten, weltbe-
kannten Kur- und Badeort der deutsch.
Schweiz ist ein altrenommiertes Gast-
hof mit Tavernenrecht und grossen
schönen Park- und Gartenanlagen,
165 Aaren, altershalber preiswürdig
zu verkaufen. Eignet sich für Um-
bau, neues Hotel oder Villen-Anlagen.
Auskunft erteilt P. Christ-
Briener, 54 Friestrasse, Basel.
(H 4559 Q) 347

A LOUER

présentement à LYON
*** HOTEL ***
70 chambres, ascenseur, électricité; très
belle situation.
Offres sous F e 7204 X à Haasen-
stein & Vogler, Genève. 332

Gérant od. Chef de Réception.

Tüchtiger, kautionsfähiger Fachmann, Schweizer, in den Dreissiger-
Jahren, mit 4 Sprachen, in Buchführung und Korrespondenz bewandert,
sucht auf den Herbst passendes Engagement. Spätere Beteiligung oder
Kauf nicht ausgeschlossen.
Offerten befördert die Expedition ds. Bl. unter Chiffre H 363 R.

Luftgas! Luftgas!

Gebrüder Burger, Emmishofen (Thurgau)
Spezialgeschäft für Beleuchtungswesen
Luftgas. — Acetylen. — Elektrisches Licht.

Generalvertretung der Amberger Gasmaschinenfabrik.
Prachtvolles, weisses, ruhiges Licht.
Das erzeugte Gas ist nicht explosibel, hat keine giftigen Stoffe, voll-
ständig russ- und dunstfrei. Der Motor kann in jedem kleinen Räume unter-
gebracht werden, bedarf keiner Wartung, einfachste Bedienung, Vorkenntnisse
in keiner Weise nötig.

Preise im Verhältnis zu anderen Lichtquellen:
16 Kerzen elektrisches Glühlicht pro Stunde 4,37 Cts.
16 " Acetylen " " 3,00 " "
16 " Petroleum " " 2,25 " "
16 " Amberger Luftgas " " 0,85 " "
mithin kostet die 60kerzige Luftgas-Glühlichtflamme pro Stunde 3 Cts.
Prima Zeugnisse von Staatsstellen, Behörden, Fabriken, Hotels, Privaten
wie Prospekte und Zeichnungen gerne zur Verfügung.

A remettre

pour cause de départ un excellent

HOTEL DE PASSAGE

de 55 chambres et d'ancienne réputation, situé sur la grande
ligne du P.-L.-M., entre Paris et Genève: L'hôtel travaille toute
l'année. Affaire avantageuse. Prix à débattre. L'hôtel est tenu
par des Suisses.

Adresser les offres à l'administration du journal sous
chiffre H 322 R.

Direktor - Chef de réception

29 Jahre alt, sprachkundiger Fachmann, in sämtlichen Hotel-
branchen erfahren, repräsentable und feine Umgangsformen,

sucht

gestützt auf prima Referenzen, anderweitiges Engagement für
kommenden Herbst.
Offerten befördert die Exped. unter Chiffre H 306 R.

Der beste, billigste, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Einzigste Route
welche drei Schnell-Dienste täglich führt,
welche einen direkten Schnell-Dienst mit durch-
gehenden Wagen III. Kl. führt,
deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und
welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 17 Std. nach London.
Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.65
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198. — II. Kl. Fr. 146.65
Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen
Staatsbahnen und Postdampfer, Kirchgartenstrasse 12, Basel.

Weinhandlung * Franz Müller & Cie. * Schaffhausen

Spezialität in garantiert reingehaltenen Schaffhauser Weinen.

*** Billige und prompte Bedienung. ***

Das Art. Institut Orell Füssli in Zürich

(Paris 1900: 2 Grands Prix, 1 Médaille d'or)
empfehlte sich den Herren Hoteliers zur Erstellung von:
Plakaten, Affichen, illustr. Brochüren, Prospekten, Postkarten, Adresskarten, Briefköpfen, Fakturaformularen, Inseratentexten etc. etc.
in tadelloser Ausführung, unter billiger Berechnung innert kürzester Lieferfrist. Zeichnerische und photographische Aufnahmen nach der Natur werden während des Sommers von tüchtig geschulten Künstlern und Photographen erstellt, auch wenn dieselben erst für Arbeiten, welche in 1902 zur Ausführung gelangen, Verwendung finden können.

Gewerbe-Ausstellung Basel 1901.

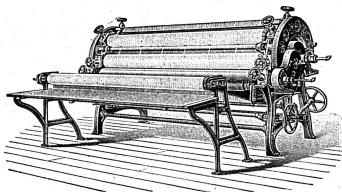
Mit Ablauf der Ausstellung (Mitte Oktober) ist das für diesen Zweck aus bestem Material neu erstellte

Restaurations-Gebäude

mit Restaurations- und Konzertsälen, Theaterbühne u. sonstigen komfortablen Einrichtungen, ca 3200 m. Bodenfläche,

zu verkaufen

Interessenten erteilt jede nähere Auskunft
(H 4606 Q) 352 **Rud. Plattner, Zimmermeister, Basel.**



Troy Laundry Machinery Co. Ltd.

Chicago * New York * San Francisco
offizieren:

Amerik. Waschmaschinen von Fr. 400. — an.
Gebotene Vorzüge gegenüber anderen Systemen: Unerreicht schonende Behandlung bei gründlichster Reinigung, blendend weisse Wäsche bei ganz geringem Materialverbrauch. Grosse Ersparnis an Arbeitspersonal, Saie etc.

Amerik. Schwingmaschinen von höchster Tourenzahl bei absoluter Sicherheit, geräuschloser Gang.

Amerik. Dampfzangen von 120 — 300 cm. Walzenlänge.

Amerik. Kragen- und Hemden-Stärkemaschinen

Amerik. Kragen- und Hemden-Bügelmaschinen neuesten Systems, Tagesproduktion 2500 Kragen oder 500 Hemden.

Auf obige Maschinen eingetübtes Personal zur Verfügung. Illustrierte Preiskataloge können von unseren Vertretern bezogen und die bezügl. Maschinen bei denselben jederzeit im Betrieb besichtigt werden.

Die Vertreter:
1317 **G. Heubach-Labhart, Dampf-Waschanstalt, Bern**
B. Rist-Hager, Dampf-Waschanstalt, Ragaz.

Zu pachten oder zu kaufen gesucht von tüchtigem Hotelier

Hotel oder Pension mit 40—60 Betten und nachweisbarer Rendite, Sommer- oder Wintergeschäft in der Schweiz.
Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 302 R.

Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden.
Gegründet 1782.

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 600 M. Millionen Franken.

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobilien, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. CHOMAGE-VERSICHERUNG (Betriebsunterbrechung infolge Feuerbrands). Es empfiehlt sich dieselbe ganz besonders für die Herren Hotelbesitzer. Eine grosse Anzahl Hotels jeden Ranges bereits gegen Chomage versichert.

Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden.

Zu pachten gesucht

auf kommende Winter-Saison, mittelmässiges

HOTEL-PENSION

von tüchtigem, verheirathetem Hotelier.

Offerten an die Exped. ds. Bl. sub Chiffre H 337 R.

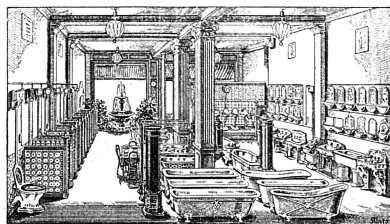
Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik **C. Seguin, Mülhausen i. E.**

Prospekt und Preisliste gratis und franko.

Permanente Musterausstellung:
Bahnhofplatz No. 8.



Bureau: Neugasse No. 32.

J. Brunschwyler, Installationsgeschäft, Bern

empfehlte sich besonders den Td.
1219 **Hotels, Pensionen u. Bade-Etablissements**

für Erstellung von
Bad- und Douchen-Einrichtungen * Closets-Installationen nach den neuesten Systemen.

Gesundheitstechnische Anlagen
für
— Spitäler, Schulen, Kasernen etc. —
unter Zusicherung vorzüglicher und solider Ausführung.

Tüchtiger Hotelier

wünscht für nächste Winter-Saison ein rentables
Hotel ersten Ranges mietweise

zu übernehmen.
Offerten an die Exped. ds. Bl. unt. Chiffre H 318 R.

VERLANGT

für die Leitung eines grossen Sanatoriums bei New York, englisch sprechender, kautionsfähiger Hotelier. Lebensstellung event. Beteiligung.

Gefl. Offerten an die Exped. d. Bl. sub Chiffre H 338 R.

Chef de Réception-Kassier.

Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, gegenwärtig in einem ersten Hotel der Schweiz in Kondition, sucht Engagement auf kommenden Winter als Chef de Réception, Kassier oder Sekretär. Gefl. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 355 R.

Hotel-Verpachtung. GOLF VON NEAPEL

Hotel in nächster Nähe Neapels (bequemste Verbindungen), das erste am Platz. Musterhaus in wunderbarer Lage. Klimatische Winterstation u. Sommerresidenz, mit allem Komfort eingerichtet. Terrassen und Veranden. Prächtigem Garten. Bäder und hydrotherapeutischer Einrichtung. Wasserleitung. Lüftung. Stallung, Remisen etc. zu vermieten.
(H 6692 N) 316
Anfragen zu richten an: **Vincenzo Stoczek, Via S^a Brigida 39, Neapel.**

Ober-Kellner

27 Jahre, Schweizer, gut repräsentierend, sprachkundig und tüchtig, gut empfohlen, gegenwärtig in einem der grössten Hotels des Berner Oberlandes als solcher tätig, sucht als solcher Stellung für kommenden Oktober.
Gefl. Offerten an die Exped. ds. Bl. unt. Chiffre H 295 R.

A LOUER

pour le 29 Septembre 1902 le renommé
Hôtel-Pension Bellevue à Combe. Position splendide avec Café-Restaurant.
Pour négociations s'adresser à Monsieur Bazzi, propriétaire du Grand Hôtel Volta à Combe.

Heirat.

Ein Hotelier, 33 Jahre alt, angenehmes Aeusseres, solider Charakter, schönes Vermögen.

Wünscht Bekanntschaft.
Verlangt wird einiges Vermögen und absolute Tüchtigkeit im Hotelfach.

Zuschriften an H 3893 M, case postale 2865, Montreux. 334

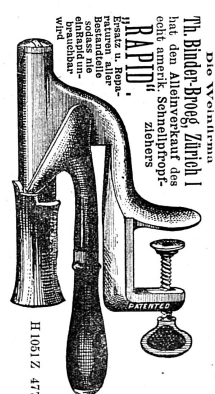
Fachschule für Hotel-Kellner

und 2-monatliche Spezialkurse für Sekretäre und Geschäftsführer.
Prospekt von F. de Lacroix in Frankfurt a. M. (H 6.9357) 312



Sichere EXISTENZ.

Mineralwasserfabrik, älteste mit geringer Konkurrenz am Platz und guten Verkaufspreisen, Garnisonstadt Sachsen, mit schönem gut verbindlichem Grundstück, fester guter Kundschaft und grossem Nebenverdienst, sofort zu verkaufen. Nur Selbstreflektanten erhalten Auskunft.
Offerten unter D. K. 240 an **Haasenstein & Vogeler, A.-G. Dresden.** (H 39554 a) 362



Buchhaltungen für Hotels und Restaurants

betriebsstechnisch richtig und den Anforderungen des Obligationenrechtes entsprechende, jederzeit klaren und raschen Ueberblick über Rendite und Situation gewährend, event. mit Geheimbüchern, richtet im In- und Ausland prompt und diskret ein: **Bosch-Spallinger, Bucherexperte, Zürich, (Metropol-Börsenstrasse). Etabliert seit 1888.** (H 3831 Z) Prima Referenzen. 4 Sprachen. 346

Zu verkaufen in St. Gallen

an vorzüglicher, zentraler Lage, nahe dem Bahnhof und der Post, ein auf das Beste eingerichtete

HOTEL

mit 30 Betten, grossen, eleganten

Restaurations-Lokalitäten

und schönem Speisesaal, Wohnräumen nebst allem Zubehör. Einem tüchtigen, soliden Hotelier ist günstige Gelegenheit geboten, sich eine sichere und lohnende Existenz zu schaffen. Anzahlung nach Uebereinkunft.

Seriöse Selbstreflektanten erhalten Auskunft unter Chiffre K 2007 G an Keller, Annoncen, St. Gallen. 289

Direktor-Chef de réception

35 Jahre alt, tüchtig, repräsentabel, im Besitze langjähriger prima Zeugnisse

— sucht Engagement. —
Gefl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 327 R.

Infolge neuer Organisation unserer Verwaltung und zur Vorbereitung baulicher Veränderungen und Erweiterungen suchen wir einen

General-Direktor

für unsere sämtlichen Anlagen und Einrichtungen. Anmeldungen mit Angabe der Gehaltsansprüche und des Amtsantrittes sind bis 31. August 1901 zu richten an **Peter Jacob Bener, Chur**, welcher auch über die Stelle Auskunft erteilt.
(Zag Ch. 77) 331 **Kur- u. Seebad-Anstalt Waldhaus Flims.**

= Gasthof =

aus freier Hand

= zu verkaufen. =

Beste Lage in einem Bezirkshauptort der Ostschweiz; Eisenbahnstation; der erste Gasthof auf dem Platze, 28 Betten. Sehr gut rentierendes Restaurant. Grosse Remise und Stallung. Jährliche Einnahmen Fr. 70 000. —.

Offerten unter Chiffre **Z a G 112** an **Rudolf Mosse, St. Gallen.** 348

Zu verkaufen am Thunersee.

Ein gut gelegenes

Hotel ersten Ranges.

mit feiner Kundschaft. Sommer-Geschäft. 125 Betten.
Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 326 R.

Gasthof zu verkaufen

in einer grossen Gemeinde am Zürichsee, zunächst dem Bahnhof, zu Fr. 80,000 aksekuriert, samt reichhaltigem Mobilien, Familienverhältnisse halber, billig mit bescheidener Anzahlung. — Gesicherte Existenz.

Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 324 R.

Sekretär - Kassier

sucht auf Oktober Engagement. Prima Referenzen. Gefl. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre H 340 R.

Gelegenheits-Kauf für Hoteliers.

Wegen Nichtgebrauch ist ein kleineres Quantum verschiedener Sorten **Rheinweine billig zu verkaufen.**

Wer von dieser Gelegenheit Gebrauch machen will, richte sich gefl. unter Chiffre **H 339 R** an die Exped. ds. Bl.